



EXAMINATION IN ORIENTAL STUDIES FOR THE DEGREE OF  
MASTER OF PHILOSOPHY

Hebrew Studies

---

---

Monday 9 June 2008      13.30 – 16.30

---

**H.4 GENERAL PAPER**

*Six questions should be answered, two from Section A and four from Section B.*

*All questions carry equal marks.*

**STATIONERY REQUIREMENTS**

*20 Page Answer Book x 1  
Rough Work Pad*

You may not start to read the questions  
printed on the subsequent pages of this  
question paper until instructed that you may  
do so by the Invigilator.

**SECTION A**

Answer **two** of the following questions.

- 1     Discuss the status of humans as portrayed in Genesis 1-11, with particular reference to the expression 'in our image, according to our likeness' (1:26).
  
- 2     **Either**   What views of human knowledge and technological skill are represented in the Genesis protohistory?  
            **Or**       'The story of Cain marks a further stage in the distancing of the first humans from their creator.' Discuss.
  
- 3     What part does polemic play in the portrayal of beginnings in Genesis 1-11?
  
- 4     **Either**   How does Genesis 6:1-8 prepare for the Flood Narrative?  
            **Or**       To what extent do the Mesopotamian flood traditions provide background for the Genesis Flood Narrative?

**SECTION B**

Translate any four of the following passages and supply comments

1.

1. אָנָךְ מַשּׁׁעַ. בֶּן. כִּמְשִׁ(יְהֵ)תְּ. מֶלֶךְ. מַאֲבָד. הַדְּ
2. יַבְנֵי אָבִי. מֶלֶךְ. עַל. מַאֲבָד. שְׁלֹשָׁן. שַׁת. וְאָנָךְ. מֶלֶךְ
3. תֵּי. אַחֲר. אָבִיו וְאוֹעֵש. הַבְּמַתְּ. ذָאת. לִכְמַשׁ. בְּקַרְחָהִ בְּ(מִתְּ. יְ)
4. שַׁעַ. כַּי. הַשְׁעָנוֹ. מַכְלֵ. הַשְּׁלָכֵן. וְכַי. הַרְאָנִי. בְּכָל. שְׁנָאיִי עָמָר
5. יְ. מֶלֶךְ. יִשְׂרָאֵל. וַיַּעֲנוּ. אָת. מַאֲבָד. יִמְנָ. רַבֵּן. כַּי. יַאֲנָפָ. כִּמְשׁ. בָּאָר
6. צָהָוְיִחְלָפָה. בְּנָה. וַיֹּאמֶר. גַּם. הָא. אַעֲנוּ. אָת. מַאֲבָד. בִּימֵי. אָמֶר. בָּ(זְ)

**Mesha` 1–6**

2.

14. וַיֹּאמֶר. לֵי. כִּמְשׁ. לְךָ. אֶחָז. אָת. נַבָּה. עַל. יִשְׂרָאֵל וְאָ
15. הַלְּךָ. בְּלָלָה. וְאַלְתָּחֵם. בָּה. מַבְקָע. דְּשַׁחְרָתְּ. עַד. הַצְּהָרָתְּ וְאָחָ
16. זָה. וְאַהֲרָג. כְּלָ(ה). שְׁבֻעָתְּ. אַלְפָנָ(ז). (גַּבְּ) חָ וְגַבְּרָתְּ. (וְגַרְ)
17. תְּ. וְרָחְמָתְּ. כַּי. לְעַשְׂתָּר. כִּמְשׁ. הַחֲרָמָתְּה וְאַקְחָ. מַשְׁמָ. אֶ(תְּ. בְּ)
18. לֵי. יְהָוָה. וְאַסְחָבָ. הַם. לְפָנֵי. כִּמְשׁ וְמֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל. בְּנָה(. אָתְ)(.)
19. יְהָצָ. וְיִשְׁבַּבָּה. בְּהַלְתָּחֵמָה. בְּיוֹיְגְרָשָׁה. כִּמְשׁ

**Mesha` 14–19**

3.

1. יְרָחוֹ אָסְףְּ יְרָחוֹ זָהָרְ
2. רְעֵי יְרָחוֹ לְקַשְׁ
3. יְרָחוֹ עַצְדָּ פְּשָׁתְּ
4. יְרָחוֹ קַצְרָ שְׁעָרָםְ
5. יְרָחוֹ קַצְרָ וְכָלְ
6. יְרָחוֹ זָמָרְ
7. יְרָחוֹ קַצְזָבְּ אַבְיָ(ה) Margin.

**Gezer**

(TURN OVER

- 4.
1. יִשְׁמַעַי יְהוָה (את) אָזֹנִי עֵת בַּיִם.
  2. שְׁמֻעַת טָבָר וַעֲתָה כִּל אָשָׁר שְׁלֹחַ אָדָני
  3. בֶּן עֲשָׂה עֲבֹדָךְ כַּתְבָּחִי עַל הַדְּלָת כִּכְלִים
  4. אָשָׁר שְׁלֹחַ (אָדָני אֱלֹהִים) וְכֵי שְׁלֹחַ אָ
  5. דָּנִי עַל דָּבָר בֵּית הַרְפָּד אַיִן שֵׁם אָ
  6. דָּם וְסִמְכֵיהוּ לְקֹחָה שְׁמַעְיָה וְ
  7. יְעַלְּחוּג העיריה וְעַבְדָּךְ אָיִן (גָּנָן)
  8. יְשַׁלְּחֵה שְׁמַה אֶת הַעֲדָה (דָּבָר)
  9. כִּי אָמָר בַּתְּסִבְתְּה הַבְּקָר

### Lachish 1–9

5.

1. (תְּמַת). הַנְּקָבָה. וְזה. הִיָּה. דָבָר. הַנְּקָבָה. בָּעוֹד (הַחֲצָבָם. מַנְפָטָם).
2. הַגְּרוֹזָן. אָשָׁר. אָל. רָעוֹ. וּבָעוֹד. שְׁלֹשָׁם. אַמְתָה. לְהַגְּנָבָה. קָבָב. וַיִּשְׁמַע (עַד. קָל. אָשָׁר. קָ)
3. (ר) אָל. אָל. רָעוֹ. כִּי. הִיָּת. זְדָה. בָּצָר. מִימְנָן (ז) (עַד. שְׁמָא) וּבִים. הָ
4. נְקָבָה. הַכּוֹן. הַחֲצָבָם. אָשָׁר. לְקָרְתָה. רָעוֹ. גְּרוֹזָן. עַל. (ג) (רְזָן). וַיַּלְכֹּבוּ (וְ)
5. הַמִּים. מַן. הַמְּרוֹצָא. אָל. הַבְּרָכָה. בְּמַאֲתִיכִים (וְ) אָלְפָה. אַמְתָה. וּמְ(א)
6. תָּאַמְתָה. הִיָּה. גְּנָבָה. הַצְּרָר. עַל. דָּרָשָׁה. הַחֲצָבָם (מְ)

### Siloam Tunnel

6.

1. יִשְׁמַע אָדָני. הַשְּׁר
2. אֶת דָבָר עֲבֹדָה. עֲבֹדָךְ
3. קָרֵר. הִיָּה. עֲבֹדָךְ. בָּח
4. צָר אָסְטָם. וַיַּקְצַר עֲבֹדָךְ
5. וַיַּכְלֵל זָאָסְטָם בִּימָם. לְפָנֵי שָׁב
6. חַכְמָה בְּלָעָם. בְּדָרָךְ אֶת קָרָר וְאָ
7. סִמְכִים וַיַּבְאֵם. חַשְׁבִּינוּ בֵן שָׁב
8. יְוִיחַת. אֶת בָּגְדָעָם עֲבֹדָךְ כַּאֲשֶׁר בְּלָת
9. אֶת קָרָרִי הַיּוֹם לְקַח אֶת בָּגְדָעָם עֲבֹדָךְ

### Yavneh-Yam 1–9

**END OF PAPER**